

**ДОГОВІР № 4INST31-06770**  
**про надання гранту інституційної підтримки**

м. Київ

« 08 » *серпня* 2020 р.

УКРАЇНСЬКИЙ КУЛЬТУРНИЙ ФОНД (далі – Фонд) в особі виконавчого директора Фонду Федів Юлії Олександрівни, яка діє на підставі Положення, з однієї сторони, та ГРОМАДСЬКА ОРГАНІЗАЦІЯ "ТВОРЧА МАЙСТЕРНЯ "ЕТНОТОЛОКА" (далі – Грантоотримувач) в особі Голови Правління Данилейка Данила Володимировича, що діє на підставі Статуту, з іншої сторони (далі – Сторони), уклали цей Договір про таке.

### **I. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРУ**

Фонд надає Грантоотримувачу на умовах, визначених цим Договором, грант інституційної підтримки з метою забезпечення стабільної діяльності та розвитку (далі – Проект інституційної підтримки) в умовах обмежувальних заходів, запроваджених упродовж дії режиму карантину, опис та мінімальні технічні вимоги до якого наведено у проектній заявці та у кошторисі згідно з додатками 1 та 2 до цього Договору, а Грантоотримувач реалізує Проект інституційної підтримки на умовах, визначених цим Договором.

### **II. СТРОКИ РЕАЛІЗАЦІЇ ПРОЄКТУ ІНСТИТУЦІЙНОЇ ПІДТРИМКИ**

1. Грантоотримувач реалізує Проект інституційної підтримки до 31.12.2020 року та надає Фонду пакет звітної документації відповідно до умов договору до 25.01.2021 року.

2. Грантоотримувач здійснює свою діяльність згідно з планом, зазначеним у заявці на Проект інституційної підтримки (проектній заявці) та кошторису витрат, що є Додатками 1 та 2 до цього Договору.

3. Для підтвердження здійснення діяльності Грантоотримувач надає Фонду змістовий звіт (додаток 3), звіт про надходження та використання коштів (додаток 4) з копіями первинних бухгалтерських документів.

4. Датою завершення Проекту інституційної підтримки є день підписання Фондом акта про виконання Проекту інституційної підтримки.

### **III. СУМА ГРАНТУ ТА ПОРЯДОК РОЗРАХУНКІВ**

1. Загальна сума гранту становить 415 619 грн. 74 коп. (чотириста п'ятнадцять тисяч шістсот дев'ятнадцять гривень 74 копійки), без ПДВ.

2. Фонд надає суму Гранту інституційної підтримки траншами у розмірі та у строки, визначені графіком платежів згідно з додатком 5 до цього Договору.

3. Перерахування коштів здійснюється в безготівковій формі у національній валюті України шляхом переказу на розрахунковий рахунок Грантоотримувача.

### **IV. ПРАВА ТА ОBOB'ЯЗКИ СТОРІН**

1. Грантоотримувач має право на реалізацію Проекту інституційної підтримки відповідно до умов цього Договору.

2. Грантоотримувач зобов'язується:

1) відповідати за будь-якими зобов'язаннями, покладеними на нього цим Договором;

2) отримати грант інституційної підтримки у строки, визначені у пункті 1 розділу II цього Договору;

3) у разі якщо виконання Проекту інституційної підтримки буде припинено чи не завершено протягом дії цього Договору, у триденний строк повідомити Фонд про такі обставини. У строк, що не перевищує 10 календарних днів з моменту настання таких обставин, документально підтвердити всі витрати, здійснені за рахунок суми гранту, та повернути Фонду невикористану частину суми гранту;

4) зберігати бухгалтерську документацію по Проекту інституційної підтримки протягом трьох років з моменту підписання акту про виконання Проекту інституційної підтримки;

5) самостійно врегульовувати правовідносини з третіми особами, які пов'язані з виникненням (набуттям) прав на об'єкти авторського права і (або) суміжних прав, використанням таких об'єктів, розпорядженням майновими правами і охороною майнових прав на ці об'єкти, а також охороною особистих немайнових прав відповідно до вимог Закону України "Про авторське право і суміжні права";

б) відповідно до чинного законодавства України не допускати наявності у Проекті інституційної підтримки пропаганди війни, насильства, жорстокості, фашизму і неофашизму, закликів, спрямованих на ліквідацію незалежності України, розпалювання міжетнічної, расової, релігійної ворожнечі, приниження нації, неповаги до національних і релігійних святинь, а також наркоманії, токсикоманії, алкоголізму та інших шкідливих звичок, матеріалів порнографічного характеру.

3. Фонд має право:

1) ознайомлюватися з первинною документацією, пов'язаною з реалізацією Проекту інституційної підтримки;

2) вимагати від Грантоотримувача будь-які документи, інформацію та пояснення щодо його дій, пов'язаних з виконанням цього Договору та реалізацією Проекту інституційної підтримки;

3) використовувати безоплатно та на власний розсуд всі документи та інформацію, отримані в процесі реалізації Проекту інституційної підтримки, якщо таке використання відповідає існуючим правам інтелектуальної та промислової власності;

4) здійснювати контроль та моніторинг реалізації Проекту інституційної підтримки, у тому числі за місцезнаходженням Грантоотримувача та/або за місцем фактичної реалізації Проекту інституційної підтримки.

4. Фонд зобов'язується:

- 1) надавати організаційно-методичну допомогу Грантоотримувачу;
- 2) контролювати порядок виконання цього Договору, дотримання строків, правильність, обґрунтованість та цільове використання гранту.

## **V. ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ СТОРІН**

1. Сторони відповідають за своїми зобов'язаннями в межах, визначених чинним законодавством України.

2. Фонд не несе відповідальності за завдані Грантоотримувачем збитки, а також збитки, спричинені третім особам.

3. Фонд не несе відповідальності за невиконання Грантоотримувачем всіх зобов'язань перед третіми особами.

## **VI. ПРАВО ВЛАСНОСТІ ЩОДО РЕАЛІЗОВАНОГО ПРОЄКТУ ІНСТИТУЦІЙНОЇ ПІДТРИМКИ**

1. Право власності, майнові права, права на промислову та інтелектуальну власність, що виникають в результаті реалізації Проєкту інституційної підтримки, належать Грантоотримувачу, якщо інше не визначено Грантоотримувачем або чинним законодавством.

2. Грантоотримувач гарантує Фонду право використовувати безоплатно та на власний розсуд всі документи та інформацію (результати досліджень), отримані в процесі реалізації Проєкту інституційної підтримки, якщо таке використання відповідає існуючим правам інтелектуальної та промислової власності.

3. Грантоотримувач використовує всі можливі засоби для популяризації Проєкту інституційної підтримки, який фінансується за підтримки Фонду. З цією метою рекламні матеріали, офіційні повідомлення, звіти та публікації,

мають містити інформацію про те, що Проект інституційної підтримки реалізовано за фінансової підтримки Фонду, з використанням символіки Фонду.

4. Усі публікації Грантоотримувача, що стосуються Проекту інституційної підтримки, у будь-якій формі та в будь-який спосіб (включаючи мережу Інтернет) мають містити застереження про те, що їх зміст не є офіційною позицією Фонду.

## **VII. ДОПУСТИМИ ВИТРАТИ**

1. Сторони домовились, що фактичні витрати мають відповідати принципам раціонального управління фінансами, бути відображені в бухгалтерському обліку Грантоотримувача та відповідати витратам, передбаченим у кошторисі Проекту, форму якого наведено у додатку 2 до цього Договору.

2. Типи та види витрат гранту інституційної підтримки:

- оплата праці;
- соціальні внески;
- оренда техніки, обладнання, земельних ділянок та приміщень;
- експлуатаційні витрати на утримання приміщень та комунальні послуги;
- придбання матеріальних засобів (за винятком капітальних витрат);
- витрати на послуги зв'язку, інтернет, обслуговування сайтів та програмного забезпечення;
- витрати на банківське обслуговування;
- інші витрати, пов'язані з основною діяльністю організації;
- аудиторські послуги.

3. Сторони домовились, що витрати, які не визначено у пункті 2 цього розділу є неприпустимими.

## **VIII. БУХГАЛТЕРСЬКИЙ ОБЛІК ТА ТЕХНІЧНИЙ КОНТРОЛЬ**

1. Грантоотримувач веде належний бухгалтерський облік та звітує перед Фондом в порядку, передбаченому цим Договором.

2. На вимогу Фонду Грантоотримувач зобов'язаний надати всю необхідну фінансову документацію щодо Проекту.

## **IX. ДОСТРОКОВЕ РОЗІРВАННЯ ДОГОВОРУ**

1. У разі істотних порушень умов цього Договору, визначених Законом України «Про Український культурний фонд», його може бути розірвано за заявою Фонду в односторонньому порядку.

2. Рішення Фонду про розірвання цього Договору приймається за наявності факту істотного порушення його умов.

3. У разі дострокового розірвання цього Договору внаслідок використання будь-якої частини гранту інституційної підтримки не за призначенням або з порушенням чинного законодавства Грантоотримувач зобов'язаний протягом 20 календарних днів з дня отримання повідомлення про розірвання цього Договору в односторонньому порядку повернути у повному обсязі перераховані Фондом кошти.

## **X. ОБСТАВИНИ НЕПЕРЕБОРНОЇ СИЛИ (ФОРС-МАЖОРНІ ОБСТАВИНИ)**

1. У разі виникнення форс-мажорних обставин Сторони звільняються від своїх зобов'язань за цим Договором. Форс-мажорними обставинами визнаються усі обставини, визначені Законом України «Про торгово-промислові палати в Україні».

2. У разі настання таких обставин кожна зі Сторін має повідомити іншу у письмовій формі протягом 5 календарних днів.

## **XI. ПОРЯДОК ВИРІШЕННЯ СПОРІВ**

1. Тлумачення умов цього Договору здійснюється відповідно до норм чинного законодавства України.

2. Усі спори або розбіжності, що випливають із умов цього Договору або пов'язані з цим Договором та його тлумаченням, дією, припиненням або його розірванням, вирішуються шляхом переговорів між Сторонами. У разі якщо Сторони не можуть дійти згоди шляхом переговорів, такі спори вирішуються у порядку, визначеному чинним законодавством України.

## **XII. ІНШІ УМОВИ**

1. Цей Договір набирає чинності з дня його підписання Сторонами та діє до 31 грудня 2020 року, але у будь-якому випадку до повного виконання Сторонами своїх зобов'язань. Зміни до цього Договору вносяться шляхом укладення додаткових договорів.

2. У разі зміни уповноваженої особи Сторони невідкладно повідомляють одна одну.

3. Обмін інформацією відбувається між Сторонами будь-якими можливими та прийнятними засобами зв'язку.

4. Електронне повідомлення вважається отриманим Стороною-одержувачем в день його успішного відправлення. Відправлення вважається неуспішним, якщо Сторона, яка його направляє, отримує повідомлення про те, що воно не було відправлено. У цьому разі Сторона, яка направляє повідомлення, має негайно відправити його ще раз за будь-якими іншими відомими та попередньо визначеними адресами, зазначеними у пункті 6 цього розділу.

5. Кореспонденція, що направляється Сторонами з використанням послуг поштового зв'язку, вважається отриманою Стороною в установленому законодавством порядку.

6. Контактні особи:

1) контактна особа Фонду:

Проектний відділ Українського культурного фонду

01010, м. Київ, вул. Лаврська, будинок 10-12

–38 (044) 504-22-66

[programa.saveculture@ucf.in.ua](mailto:programa.saveculture@ucf.in.ua)

2) контактна особа Грантоотримувача:

Данилейко Данило Володимирович;

7. Грантоотримувач вживає всіх необхідних заходів для запобігання випадкам, коли неупереджене та справедливе здійснення цього Договору конфліктує з особистими інтересами (інтересами членів родини), інтересами економічного характеру чи будь-якими іншими подібними інтересами (далі – Конфлікт інтересів).

8. Про будь-який випадок, що містить або може призвести до Конфлікту інтересів під час виконання цього Договору, Грантоотримувач зобов'язується негайно повідомити Фонд у письмовій формі.

9. У разі якщо правила і процедури для Грантоотримувачів вимагають проведення публічних закупівель, такі правила і процедури мають відповідати національним або міжнародним стандартам та принципам прозорості, пропорційності, ефективного фінансового управління, рівного ставлення і відсутності дискримінації.

10. Грантоотримувач погоджується, що будь-які персональні дані, зазначені у цьому Договорі, обробляються Фондом відповідно до Закону України «Про захист персональних даних».

11. Договір складено українською мовою у двох примірниках (по одному для кожної зі Сторін), що мають однакову юридичну силу.

### ХІІІ. ДОДАТКИ ДО ДОГОВОРУ

Невід'ємними частинами цього Договору є додатки до нього, а саме:

додаток 1 – проектна заявка;

додаток 2 – кошторис Проекту інституційної підтримки ;

додаток 3 – змістовий звіт про виконання Проекту інституційної підтримки;

додаток 4 – звіт про надходження та використання коштів для реалізації Проекту інституційної підтримки;

додаток 5 – графік платежів.

### ХІV. РЕКВІЗИТИ СТОРІН

#### Фонд

Український культурний фонд

Юридична адреса:

01601, м. Київ, вул. І. Франка, 19

Адреса для листування:

01010, м. Київ, вул. Лаврська, 10-12

ЄДРПОУ: 41436842

Банківські реквізити:

Назва банку/філії: ГУДКСУ у м. Києві

Р/р: UA058201720343120004000000458

МФО: 820172

Тел.: +38 (044) 504-22-66

#### Грантоотримувач

ГРОМАДСЬКА ОРГАНІЗАЦІЯ "ТВОРЧА  
МАЙСТЕРНЯ "ЕТНОТОЛОКА"

Юридична адреса:

02225, м. Київ, вул. О. Бальзака, буд. 4-А,  
кв. 373

Адреса для листування:

02225, м. Київ, вул. О. Бальзака, буд. 4-А,  
кв. 373

ЄДРПОУ37782385:

Банківські реквізити:

Назва банку/філії: АТ "Райффайзен Банк  
АВАЛЬ"

Р/р: UA683808050000000026007672774

МФО: 380805

Тел.: +38 (097) 944-80-38



Виконавчий директор

Ю.О. Федів



Голова Правління

Д.В. Данилейко

Додаток 1

до Договору про надання гранту № 4INST31-06770  
від «08» листопада 2020 р.

Сезон: Грантовий сезон 2021

Програма: Культура в часи кризи: інституційна  
підтримка  
Лот: ЛОТ 3. Аудіальне мистецтво

Конкурс: Індивідуальний

Заявка: 4INST31-06770

**Назва проекту: 4INST31-06770**

## Візитна картка

### Конкурсна програма

Культура в часи кризи: інституційна підтримка

### Лот

ЛОТ 3. Аудіальне мистецтво

### Тип проекту

Індивідуальний

### Пріоритетний сектор

аудіальне мистецтво

### Організаційно-правова форма

Громадська організація

### Основний вид діяльності організації-заявника за КВЕД

94.99 Діяльність інших громадських організацій (лише для організацій, що здійснюють діяльність в секторах культури та культурного-пізнавального (внутрішнього) туризму)

### Повне найменування організації-заявника

ГРОМАДСЬКА ОРГАНІЗАЦІЯ "ТВОРЧА МАЙСТЕРНЯ "ЕТНОТОЛОКА"

*Тетяна Давидівна*  
*Григорук*



**Повне найменування організації-заявника англійською мовою**  
PUBLIC ORGANIZATION "CREATIVE STUDIO " ETHNOTOLOKA"

**Код ЄДРПОУ**

37782385

**Активне посилання на установчий документ (Статут, Положення, інше) на вебсайті Міністерства юстиції України або на іншому вебресурсі**  
Реєстраційний номер справи: 1\_066\_008322\_61 Код: 359215495281

**Дата реєстрації організації**

2011-07-21

## **Інформація про контактну особу**

**Прізвище, ім'я та по-батькові**

Данилейко Данило Володимирович

**Телефон**

**Електронна пошта**

## **Запит на фінансування**

**Запитувана сума від УКФ (у гривнях, відповідно до Бюджету)**

415619.74

**Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:**  
**оплата праці**

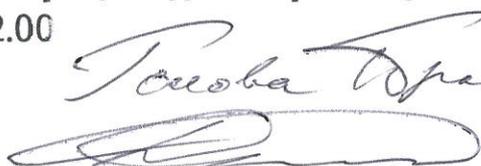
255042.00

**Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:**  
**оплата праці штатних працівників**

0

**Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:**  
**оплата праці за договорами ЦПХ**

255042.00

*Тимова Тарасівна*  




*Данилейко ДВ*  


**Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:  
оплата праці за договорами з ФОП**

0

**Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:  
соціальні внески з оплати праці (нарахування ЄСВ)**

56109.24

**Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:  
Соціальні внески з оплати праці (нарахування ЄСВ) (штатні працівники)**

0

**Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:  
Соціальні внески з оплати праці (нарахування ЄСВ) (за договорами ЦПХ)**

56109.24

**Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:  
оренда приміщень та земельних ділянок**

4500.00

**Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:  
експлуатаційні витрати на утримання приміщень та комунальні послуги**

0

**Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:  
оренда техніки, обладнання та інструменту**

20125.00

**Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:  
матеріальні витрати (за винятком капітальних видатків)**

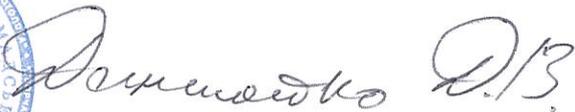
42868.00

**Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:  
витрати на послуги зв'язку, інтернет, обслуговування сайтів та програмного  
забезпечення**

1834.50

**Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:  
банківські витрати**

0

**Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:  
інші витрати пов'язані з основною діяльністю організації**  
15141.00

**Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:  
аудиторські послуги**  
20000

## **Інформація про організацію-заявника**

**Юридична адреса організації**  
02225, м.Київ, ВУЛИЦЯ ОНОРЕ ДЕ БАЛЬЗАКА, будинок 4-А, квартира 373

**Фактична адреса організації**  
м. Київ, вул. Паторжинського, 4

**Поштова адреса організації**  
02225, м.Київ, ВУЛИЦЯ ОНОРЕ ДЕ БАЛЬЗАКА, будинок 4-А, квартира 373

**Активне посилання на сайт та (або) сторінки у соціальних мережах**  
<https://www.facebook.com/etnotoloka/>

**Прізвище, ім'я та по-батькові керівника організації**  
Данилейко Данило Володимирович

**Телефон керівника організації**

**Електронна пошта керівника організації**

**Чи притягався керівник організації коли-небудь до кримінальної  
відповідальності?**  
Ні

**Чи притягався керівник організації-заявника до адміністративної  
відповідальності за порушення законодавства у сфері запобігання та  
протидії корупції, або чи має судимість, незняту чи непогашену у  
встановленому законом порядку?**  
Ні

*Тогова Травесіна*  
*Данилейко Д.В.*



**Зазначте кінцевого бенефіціарного власника / власників організації-заявника із вказанням громадянства**  
відсутні

**Чи притягався (-лися) кінцеві бенефіціарні власник (-и) організації коли-небудь до кримінальної відповідальності?**  
Ні

**Чи притягався (лися) кінцеві бенефіціарні власник (и) організації-заявника до відповідальності за порушення законодавства у сфері запобігання та протидії корупції?**  
Ні

**Чи є відкриті судові провадження стосовно організації-заявника на момент подання заявки?**  
відсутні

**Статус платника податку на прибуток**  
Неприбуткова організація

**Обсяг сплачених податків до бюджету за останній звітний рік: податок на прибуток**  
0

**Обсяг сплачених податків до бюджету за останній звітний рік: ПДВ**  
0

**Обсяг сплачених податків до бюджету за останній звітний рік: ЄСВ**  
0

**Обсяг сплачених податків до бюджету за останній звітний рік: інші податки**  
0

**Основні засоби: земельні ділянки**  
відсутні

**Основні засоби: будівлі, споруди, приміщення**  
відсутні

**Основні засоби: обладнання**  
відсутні



*Тимова Травнішча Анастасія Д.В.*

**Основні засоби: транспортні засоби**  
відсутні

**Кількість штатних працівників станом на 31.12.2019 р.**  
0

**Кількість штатних працівників станом на 01.07.2020 р.**  
0

**Фінансові показники: фактичні надходження за період 01.01-30.06.2019 р.**  
0

**Фінансові показники: фактичні витрати за період 01.01.-30.06.2019 р.**  
0

**Фінансові показники: фактичні надходження за період 01.07-31.12.2019 р.**  
0

**Фінансові показники: фактичні витрати за період 01.07-31.12.2019 р.**  
0

**Фінансові показники: фактичні надходження за період 01.01-30.06.2020 р.**  
0

**Фінансові показники: фактичні витрати за період 01.01-30.06.2020 р.**  
0

**Чи подавалася Ваша організація на конкурси Фонду в попередні роки у ролі заявника?**

Так. ГО "ТМ "ЕтноТолока" протягом 2019, 2020 років розробляла наступні проекти:

2019

- Розробка та подача до УКО культурного проекту "моя спадщина має значення". Номер заявки ІНД-25-2-2019;

2020

- Розробка та подача до УКО проекту дитячого фестивалю "Чудо

Десенка" (<https://ucf.in.ua/storage/docs/19082020/>

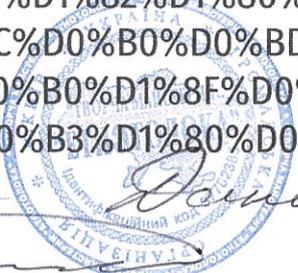
%D0%A0%D0%B5%D1%94%D1%81%D1%82%D1%80%20%D0%BE

%D1%82%D1%80%D0%B8%D0%BC%D0%B0%D0%BD

%D0%B8%D1%85%20%D0%B7%D0%B0%D1%8F%D0%B2%D0%BE%D0%BA

%20%D0%BF%D1%80%D0%BE%D0%B3%D1%80%D0%B0%D0%BC

*Ольга Травецька*  
*Демиденко Д.В.*



%D0%B0%20%D0%94%D1%96%D1%82%D0%B8%20%D0%BA%D1%83%D0%BB%D1%8C%D1%82%D1%83%D1%80%D0%B8.pdf);

- Розробка та подача до УКО проекту Всеукраїнського етно фестивалю "ЕтноТолока". Номер заявки ЗІСР81-6770;

**Чи реалізовували проекти за підтримки Фонду у попередні роки?**

Ні

**Приклади успішно реалізованих проектів за підтримки інших донорів протягом останніх трьох років**

**Проект**

<https://kievtime.com/istoriya/etno-fest-2018-tradytsiyi-emotsiyi-zhyttya-svyatkuvannya-tradytsijnogo-svyata-krymskotatarskogo-narodu-hydyrlyez-u-kyuevi/>, Всеукраїнський фестиваль «Кримсько татарський фестиваль», 2018 р. ,співорганізатор.

**Проект**

[https://kyivcity.gov.ua/npa/pro\\_provedennya\\_festivalyu\\_patriotichno\\_pisni\\_v\\_ukrani\\_ruteniya\\_na\\_kontraktoviy\\_ploschi.html](https://kyivcity.gov.ua/npa/pro_provedennya_festivalyu_patriotichno_pisni_v_ukrani_ruteniya_na_kontraktoviy_ploschi.html) <https://www.facebook.com/events/198730564106956/>, Фестиваль патріотичної пісні в Україні «Рутенія», 2018рік, співорганізатор

**Чи отримували або отримаєте бюджетне фінансування на покриття видатків, що виникли/виникнуть у період з 12 березня до 31 грудня 2020 року?**

Ні

**Сума коштів: оплата праці штатних працівників**

0

**Сума коштів: соціальні внески**

0

**Сума коштів: оренда приміщень та земельних ділянок**

0

**Сума коштів: комунальні послуги**

0

**Сума коштів: експлуатаційні витрати на утримання приміщень**

*Талова Т. Г.*  
*Доминченко Д. В.*



0

**Сума коштів: оренда техніки, обладнання та інструменту**

0

**Сума коштів: матеріальні витрати (за винятком капітальних видатків)**

0

**Сума коштів: витрати на послуги зв'язку, інтернет, обслуговування сайтів та програмного забезпечення**

0

## **Опис діяльності**

### **Резюме інституції**

ГО "ТМ "ЕтноТолока" мала величезну діяльність починаючи з 2006 року. Офіційно була зареєстрована 21.07.2011 року.

Специфіка діяльності: Відродження та розвиток етнічного фестивального руху, збереження культурної спадщини та розвиток національної культури. З початку року почали втілювати в життя онлайн формат радіо Толока ФМ.

Толока ФМ - це радіо з унікальним контентом.

Жодного аналогу в Україні не існує. Є лише ряд передач на телебаченні та радіостанціях.

Радіостанція Толока ФМ дасть можливість тисячі автентичним виконавцям, науковим дослідникам, реконструкторам нематеріальної культурної спадщини бути почутими, а десяткам а то й сотням тисяч поціновувачам традиційної культури слухати унікальний контент та вивчати традиційну культуру.

На радіостанції Толока ФМ ви зможете почути фольклорний співочий автентичний колектив, інструментальну камелу, сольних виконавців з різних куточків України, які для вас виконують не тільки жартівливі чи ліричні пісні, а й календарно-обрядові. Ви зможете насолодитися співом та грою кобзарів та лірників та почути від них думи та балади, а найменших слухач послухає народну казку та засинатиме під традиційну колискову. Для слухачів котрі хочуть почути інформацію про традиційну культуру, бряди та звичаї запропонуємо послухати підкасти з видатними фольклористами та науковцями Києва, Львова, Харкова, Кропивницького, Сум, Полтави, Дніпра.

На Толока ФМ ви зможете почути записи пісень, які внесені до реєстру

*Толока ФМ*  
*Толока ФМ*



ЮНЕСКО як нематеріальна культурна спадщина України.

**Опишіть негативний вплив та основні втрати у зв'язку із скороченням/зупинкою діяльності**

Карантинні заходи на території України у 2020 році призвели до повної втрати можливості займатися діяльністю. Через недостатню коштів у партнерів та інвесторів призупинилося втілення в життя онлайн формат радіо Толока ФМ.

**Опишіть, які програми/проекти реалізувала ваша організація протягом останніх двох років**

Проекти які були здійснені в 2018-2020 рр:

- Всеукраїнський фестиваль «Рутенія» 2018 р.;  
[https://kyivcity.gov.ua/npa/pro\\_provedennya\\_festivalyu\\_patriotichno\\_pisni\\_v\\_ukrani\\_ruteniya\\_na\\_kontraktoviy\\_ploschi.html](https://kyivcity.gov.ua/npa/pro_provedennya_festivalyu_patriotichno_pisni_v_ukrani_ruteniya_na_kontraktoviy_ploschi.html)  
<https://www.facebook.com/events/198730564106956/>
- Всеукраїнський фестиваль «Кримсько татарський фестиваль» 2018 р.;  
<https://kievtime.com/istoriya/etno-fest-2018-tradytsiyi-emotsiyi-zhyttya-svyatkuvannya-tradytsijnogo-svyata-krymskotatarskogo-narodu-hydyrlyez-u-kyuevi/>

**Опишіть, які соціальні програми / проекти для окремих цільових груп реалізувала ваша організація протягом останніх двох років**

Всеукраїнська акція Андріївські вечорниці у Маріуполі – ПОПУЛЯРИЗАЦІЯ УКРАЇНСЬКОЇ КУЛЬТУРИ В ПРИФРОНТОВИХ ЗОНАХ. 2018рік. Метою Акції є закладення основ та формування нової молодіжної генерації – високо свідомої, духовної, освіченої та патріотичної. Для роботи використовувалися: підсилювачі, акустичні звукопередавачі, засоби управління системою (пульти операторів), комутаційні пристрої. <https://dn.gov.ua/ua/news/u-mariupoli-projshla-vseukrayinska-akciya-spryamovana-na-formuvannya-nacionalno-kulturnoyi-identichnosti-andriyivski-vechornici>  
ПАТРІОТИЧНИЙ ФЕСТИВАЛЬ ОЛЕВСЬКА РЕСПУБЛІКА. Спрямований на вшанування героїв боротьби Українського народу за незалежність і територіальну цілісність України. Для роботи використовувалися: підсилювачі, акустичні звукопередавачі, засоби управління системою (пульти операторів), комутаційні пристрої. <https://www.facebook.com/events/925442904298035/> <http://olevsk-gromada.gov.ua/2018/09/05/programa-festivalyu-olevska-respublika/>

**Опишіть, які програми розвитку реалізуються у вашій організації**

ГО "ТМ "ЕтноТолока" проводить ряд консультацій із технічними та науковими

*Тимова Травенко Даниїла О.В.*



спеціалістами по створенню першого автентичного онлайн радіо "Толока ФМ". Ведуться перемовини з виконавцями та збирачами фольклору про передачу контенту для онлайн радіо "Толока ФМ".

Проводяться переговори з Національним музеєм народної архітектури та побуту України (село Пирогів, м. Київ) про надання локації для проведення Міжнародного етнографічного фестивалю ЖНИВА, Ведуться перемовини з учасниками фестивалю.

Розробка концепції та перемовини з Деснянською РДА про проведення дитячого фестивалю "Чудо Десенка".

Розробка концепції, та перемовини про місце проведення Всеукраїнського етно-фестивалю "ЕтноТолока", домовленість з учасниками про участь у фестивалі.

Проводяться перемовини з помічниками депутатів КМДА про реалізацію Міжнародного етно-фестивалю "Kyiv International Ethnic Fest".

У разі неможливості проводити масові зібрання в зв'язку з карантинном, розробляємо та випробовуємо проведення фестивалів в онлайн форматі.

[https://www.youtube.com/watch?v=2cJ\\_q82WlQg&feature=youtu.be&fbclid=IwAR3xnLgXV5VbtEel\\_yJvz1LSkN2afyVRpZSLb5Pqwbb3DXlcB0pU0yi4yHU&ab\\_channel=Event%D0%9FROCompany](https://www.youtube.com/watch?v=2cJ_q82WlQg&feature=youtu.be&fbclid=IwAR3xnLgXV5VbtEel_yJvz1LSkN2afyVRpZSLb5Pqwbb3DXlcB0pU0yi4yHU&ab_channel=Event%D0%9FROCompany)

### **Опишіть діяльність вашої організації на розширення зовнішніх зв'язків та встановлення нових партнерств протягом останніх двох років**

Співорганізатор Фестивалю патріотичної пісні в Україні «Рутенія» за розпорядженням Голови Київської міської державної адміністрації Кличко В.В..

[https://kyivcity.gov.ua/npa/pro\\_provedennya\\_festivalyu\\_patriotichno\\_pisni\\_v\\_ukrani\\_ruteniya\\_na\\_kontraktoviy\\_ploschi.html](https://kyivcity.gov.ua/npa/pro_provedennya_festivalyu_patriotichno_pisni_v_ukrani_ruteniya_na_kontraktoviy_ploschi.html)

<https://www.facebook.com/events/198730564106956/>

Допомога Громадській організації "Голосіївська Криївка" в організації Всеукраїнського Фестивалю "Голосіївська Криївка".

<https://www.facebook.com/events/330238427715808/>

Допомога Громадській організації "Голосіївська Криївка" в організації Всеукраїнського фестивалю "Карпатська Україна".

<https://www.facebook.com/pg/>

[%D0%A4%D0%B5%D1%81%D1%82%D0%B8%D0%B2%D0%B0%D0%BB%D1%8C-%D0%9A%D0%B0%D1%80%D0%BF%D0%B0%D1%82%D1%81%D1%8C%D0%BA%D0%B0-%D0%A3%D0%BA%D1%80%D0%B0%D1%97%D0%BD%D0%B0-436360960060063/posts/](https://www.facebook.com/pg/%D0%A4%D0%B5%D1%81%D1%82%D0%B8%D0%B2%D0%B0%D0%BB%D1%8C-%D0%9A%D0%B0%D1%80%D0%BF%D0%B0%D1%82%D1%81%D1%8C%D0%BA%D0%B0-%D0%A3%D0%BA%D1%80%D0%B0%D1%97%D0%BD%D0%B0-436360960060063/posts/)

Перелік розширення зв'язків та встановлення партнерств ГО

- ЛАБОРАТОРІЯ ЕТНОМУЗИКОЛОГІЇ НМАУ ІМЕНІ П.І. ЧАЙКОВСЬКОГО

- Лабораторія фольклористичних досліджень Львівського національного

*Толока ФМ*  
*Лавриченко Д.І.*

університету імені Івана Франка  
- Кафедра фольклористики КНУКІМ  
- Інститут мистецтвознавства, фольклористики та етнології імені М. Т. Рильського НАН України

### **План діяльності організації до кінця 2020 року в межах окреслених у попередніх розділах напрямків**

Завершити запуск онлайн радіо Толока ФМ. Для цього буде використаний такий план діяльності:

Розробка сайту та його дизайн;

Розробка логотипу;

Створення "одягу радіо": основний джінгл, ввідні джінгли і тд.

Розробка промо відео, сувенірна продукція, поліграфія, банери, презентація.

Рекламна кампанія (Facebook, Instagram та інші соц мережі, на яких буде офіційна сторінка онлайн радіо станції)

Оплата послуг: Програміста, Юриста, Ведучого, Програмного директора, Менеджера, Звукорежисера.

Онлайн радіостанція "Толока ФМ" надасть можливість реалізовувати продукти своєї творчої діяльності більше 100 колективам та виконавцям фольклорної та старовинної Української музики. Серед яких є виконавці "автентики" віком від 55 до 90+ років, виконавці реконструктори віком від 16 до 45 років, та навіть найменші виконавці фольклорних дитячих колективів віком від 5 до 16 років.

Моніторивши запити слухацької аудиторії ми дійшли висновку що запит на радіо де звучатиме автентична фольклорна та старовинна Українська музика перевищує 50 000 потенційних слухачів різної вікової категорії від 0 (колискові, забавлянки, казки, тощо...) до 90+

На початку листопаду цього року було домовлено з Громадською організацією "Рись" про трансляцію радіопідкастів "Ріж Віршовку" на радіо "Толока ФМ"

### **Декларація доброчесності**

**Я, шляхом підписання проектної заявки, відповідно до Закону України «Про захист персональних даних» від 1 червня 2010 р. № 2297-УІ надаю згоду Українському культурному фонду на обробку моїх особистих персональних даних.**

Так

  
  
 *Олександр Р.В.*

Я, ознайомившись з Порядком проведення конкурсного відбору проектів Українського культурного фонду та Інструкцією для заявників даної програми, з вимогами Законів України «Про авторське право і суміжні права», «Про запобігання корупції» та з «Порядком повідомлення про конфлікт інтересів, що виник під час проведення конкурсного відбору та фінансування проектів за підтримки Українського культурного фонду», розуміючи правила проведення конкурсного відбору та вимоги до заявників, маючи мотивацію надати повну та достовірну інформацію щодо запланованого проекту, не перебуваючи у стані конфлікту інтересів в рамках оголошених конкурсів, та усвідомлюючи свою відповідальність за неправдивість поданих даних, прошу прийняти проектну пропозицію моєї організації до розгляду на фінансування Українським культурним фондом.  
Так

Я, з метою отримання гранту інституційної підтримки та на виконання умов договору, укладеного з Українським культурним фондом (далі - Фонд), цим гарантійним листом підтверджую відсутність інших джерел фінансування (зокрема з Державного бюджету України) на витрати передбачені в проектній заявці поданій до Фонду на конкурс по програмі «Інституційна підтримка». Вказаним усвідомлюю повноту всієї відповідальності за цільове, раціональне та економне використання грантових коштів інституційної підтримки, спрямованих з Державного бюджету України задля забезпечення стабільної діяльності, конкурентоспроможності та створення робочих місць в умовах дії запроваджених відповідно до законодавства обмежень господарської діяльності, зумовлених надзвичайною ситуацією чи надзвичайним станом, або вжиття адміністративних та (або) медико-санітарних заходів (карантин). Також, гарантую невідкладний та безперешкодний доступ до матеріалів, інформації та документів (первинних бухгалтерських документів) в межах діяльності, визначеної договором про надання гранту інституційної підтримки, та своєчасне інформування Фонду про стан/хід використання коштів, можливі обставини, які можуть вплинути на таке, відповідно до умов та обсягу зобов'язань визначених сторонами Договору про надання гранту інституційної підтримки.

Так

В розрізі та з урахуванням норм Закону України «Про санкції» та рішень Ради національної безпеки і оборони України щодо застосування і скасування персональних спеціальних, економічних та інших обмежувальних заходів (санкцій) відносно громадян та юридичних осіб та з метою отримання гранту інституційної підтримки, цим гарантійним листом,

*Тосова Травішча Анна Сергіївна Д.П.З.*



шляхом підписання проектної заявки, підтверджую відсутність прямих та опосередкованих контактів із представниками (юридичними та фізичними особами) держави-агресора Російською Федерацією з 2014 року до цього часу.

Так

*Госова Травніч Ірина*

*Данишев І.В.*



## Декларація доброчесності

Я, ознайомившись з Порядком проведення конкурсного відбору проектів Українського культурного фонду та Інструкцією для заявників даної програми, з вимогами Законів України «Про авторське право і суміжні права», «Про запобігання корупції» та з «Порядком повідомлення про конфлікт інтересів, що виник під час проведення конкурсного відбору та фінансування проектів за підтримки Українського культурного фонду», розуміючи правила проведення конкурсного відбору та вимоги до заявників, маючи мотивацію надати повну та достовірну інформацію щодо запланованого проекту, не перебуваючи у стані конфлікту інтересів в рамках оголошених конкурсів, та усвідомлюючи свою відповідальність за неправдивість поданих даних, прошу прийняти проектну пропозицію моєї організації до розгляду на фінансування Українським культурним фондом.

Я, шляхом підписання проектної заявки, відповідно до Закону України «Про захист персональних даних» від 1 червня 2010 р. № 2297-УІ надаю згоду Українському культурному фонду на обробку моїх особистих персональних даних.

Я підтверджую, що не отримую іншої фінансової підтримки на витрати, які покриває УКФ.

ПІБ Грантоотримувача

Підпис

Дата заповнення

Данишевська О.В.

Фонд:

Грантоотримувач:

\_\_\_\_\_



Т.М. ЕтноТолока

Додаток № 2  
до Договору про надання гранту інституційної підтримки  
№ \_\_\_\_\_ від "08" грудня 2020 року  
4115131-05740



КОШТОРИС  
проекту інституційної підтримки

Повна назва організації Заявника: ГРОМАДСЬКА ОРГАНІЗАЦІЯ "ТВОР-ЧА МАЙСТЕРНЯ "ЕТНОТОЛОКА"

Розділ: Стаття: Підстаття: Пункт:	№	Найменування витрат	Одиниця виміру	Витрати гранту інституційної підтримки УДФ (кредиторська заборгованість) з 12.03.2020 року до 09.10.2020 року			Витрати гранту інституційної підтримки УДФ (заплановані витрати) з 12.10.2020 року до 31.12.2020 року включно			Загальна запитувана сума від УДФ	ОБГРУНТУВАННЯ ТА ДЕТАЛІЗАЦІЯ ВИТРАТ (колонка обов'язкова для заповнення)
				Кількість/Період	Вартість за одиницю, грн	Загальна сума, грн (=4*5)	Кількість/Період	Вартість за одиницю, грн	Загальна сума, грн (=7*8)		
Стовпці:	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
<b>Розділ:</b>	<b>I</b>	<b>Надходження:</b>									
Стаття:	1	Український культурний фонд	грн			20 125,00			395 494,74	415 619,74	
<b>Всього по розділу I "Надходження":</b>											
<b>Розділ:</b>	<b>II</b>	<b>Витрати:</b>									
Стаття:	1	Оплата праці									
<b>Підстаття:</b>	<b>1.1</b>	<b>Штатних працівників</b>				0,00			0,00	0,00	
Пункт	1.1.1	Повне ПІБ, посада	місяців			0,00			0,00	0,00	
Пункт	1.1.2	Повне ПІБ, посада	місяців			0,00			0,00	0,00	
Пункт	1.1.3	Повне ПІБ, посада	місяців			0,00			0,00	0,00	
<b>Підстаття:</b>	<b>1.2</b>	<b>За договорами ЦПХ</b>				0,00			255 042,00	255 042,00	
Пункт	1.2.1	Лещенко Наталія Михайлівна, організаційна робота проектів ГО "ТМ "ЕтноТолока"						14 169,00	28 338,00	28 338,00	Послуги з організаційної роботи проектів ГО "ТМ "ЕтноТолока" на період листопад-грудень
Пункт	1.2.2	Присенко Ольга Олександрівна, юридичний супровід проектів ГО "ТМ "ЕтноТолока"						14 169,00	28 338,00	28 338,00	Юридичний супровід проектів ГО "ТМ "ЕтноТолока" на період листопад-грудень
Пункт	1.2.3	Плавська Любов Валеріївна, дизайн проектів ГО "ТМ "ЕтноТолока"						14 169,00	28 338,00	28 338,00	Послуги створення дизайну проектів ГО "ТМ "ЕтноТолока" на період листопад-грудень
Пункт	1.2.4	Панкова Анастасія Іванівна, організаційна робота проектів ГО "ТМ "ЕтноТолока"						14 169,00	28 338,00	28 338,00	Послуги з організаційної роботи проектів ГО "ТМ "ЕтноТолока" на період листопад-грудень

Толока Т.П. Лещенко Наталія Олександрівна  
Адреса: 02544 м. Київ, Сторожівська



Пункт		1.2.5		Гладунець Валерій Васильович, організаційна робота проєктів ГО "ТМ "ЕтноТолока"		2	14 169,00	28 338,00	28 338,00	28 338,00	Послуги з організаційної роботи проєктів ГО "ТМ "ЕтноТолока" на період листопад-грудень
Пункт		1.2.6		Павлюк Руслан Михайлович, консультаційна робота проєктів ГО "ТМ "ЕтноТолока"		2	14 169,00	28 338,00	28 338,00	28 338,00	Послуги з консультаційної роботи проєктів ГО "ТМ "ЕтноТолока" на період листопад-грудень
Пункт		1.2.7		Демидюк Корній Степанович, диктор, озвучка онлайн Радіо Толока ФМ		2	14 169,00	28 338,00	28 338,00	28 338,00	Послуги диктора та озвучка онлайн Радіо Толока ФМ на період листопад-грудень
Пункт		1.2.8		Латул-Шербаків Антон Іванович, розробка сайтів ГО "ТМ "ЕтноТолока" та Толока ФМ		2	14 169,00	28 338,00	28 338,00	28 338,00	Послуги з обслуговування сайтів ГО "ТМ "ЕтноТолока" та Толока ФМ на період листопад-грудень
Пункт		1.2.9		Карпенко Сусанна Євгенівна, озвучка заставок онлайн радіо Толока ФМ		2	14 169,00	28 338,00	28 338,00	28 338,00	Послуги щодо озвучки заставок онлайн радіо Толока ФМ на період листопад-грудень
Підстаття:		1.3		За договорами з ФОП		0,00		0,00	0,00	0,00	
Пункт		1.3.1		Повне ПІБ, зазначити конкретну назву послуги/виконання робіт				0,00	0,00	0,00	
Пункт		1.3.2		Повне ПІБ, зазначити конкретну назву послуги/виконання робіт				0,00	0,00	0,00	
Пункт		1.3.3		Повне ПІБ, зазначити конкретну назву послуги/виконання робіт				0,00	0,00	0,00	
Всього по статті 1 "Оплати праці"						0,00		255 042,00	255 042,00	255 042,00	
Стаття:		2		Соціальні внески з оплати праці (нарахування ЄСВ)							
Пункт		2.1		Штатні працівники		0,00	0,22	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт		2.2		За договорами ЦПХ		0,00	0,22	255 042,00	56 109,24	56 109,24	56 109,24
Всього по статті 2 "Соціальні внески з оплати праці (нарахування ЄСВ)"						0,00		255 042,00	56 109,24	56 109,24	
Стаття:		3		Оренда приміщень та земельних ділянок							
Пункт		3.1		м. Київ, вул. Патраржинського 4 / 10м1		0,00	1 500,00	4 500,00	4 500,00	4 500,00	Офісне приміщення. За договором суборенди. Орендна ставка за користування 1(одним)кв.м. за один місяць дорівнює: 150(сто п'ядесят) гривень, 00 копійок, в тому числі ПДВ.
Пункт		3.2		Адреса орендованого приміщення/земельної ділянки, із зазначенням метражу		0,00		0,00	0,00	0,00	
Пункт		3.3		Адреса орендованого приміщення/земельної ділянки, із зазначенням метражу		0,00		0,00	0,00	0,00	
Всього по статті 3 "Оренда приміщень та земельних ділянок"						0,00		4 500,00	4 500,00	4 500,00	
Стаття:		4		Експлуатаційні витрати на утримання приміщень та комунальні послуги							
Пункт		4.1		Водопостачання		0,00		0,00	0,00	0,00	
Пункт		4.2		Електроенергія		0,00		0,00	0,00	0,00	
Пункт		4.3		Опалення		0,00		0,00	0,00	0,00	



Тосова Т.Р. м.п. Данилюк І.С. м.п. 4.12.2019

Сторінка 2 з 1

Всього по статті 6 "Матеріальні витрати (за винятком капітальних видатків)"					0,00			42 868,00	42 868,00
Стаття:	7 Витрати на послуги зв'язку, інтернет, обслуговування сайтів та програмного забезпечення;								
Пункт	7.1	Послуги зв'язку	місяців		0,00			0,00	0,00
Пункт	7.2	Послуги Internet	місяців		0,00			0,00	0,00
Пункт	7.3	Оплата за домен	місяців	3	0,00	302,50		007,50	007,50
Пункт	7.4	Оплата хостингу для сайту	місяців	3	0,00	309,00		927,00	927,00
Всього по статті 7 "Витрати на послуги зв'язку, інтернет, обслуговування програм"					0,00			1 834,50	1 834,50
Стаття:	8 Банківські витрати								
Пункт	8.1	Банківська комісія за переказ			0,00			0,00	0,00
Пункт	8.2	Розрахунково-касове обслуговування			0,00			0,00	0,00
Пункт	8.3	Інші банківські витрати			0,00			0,00	0,00
Всього по статті 8 "Банківські витрати"					0,00			0,00	0,00
Стаття:	9 Інші витрати пов'язані з основною діяльністю організації								
Пункт	9.1	Ліцензійна програма RadioBOSS Advanced 5.9.4.0	комплект	1		6 800,00		6 800,00	6 800,00
Пункт	9.2	Програмне забезпечення Steinberg Cubase Pro	комплект	1		5 990,00		5 990,00	5 990,00
Пункт	9.3	Програмне забезпечення Steinberg WaveLab Elements 7 Retail	комплект	1		2 351,00		2 351,00	2 351,00
Всього по статті 9 "Інші витрати пов'язані з основною діяльністю організації"					0,00			15 141,00	15 141,00
Стаття:	10 Аудиторські послуги								
Пункт	10.1	Аудиторські послуги		1		20 000,00		20 000,00	20 000,00
Всього по статті 10 "Аудиторські послуги"					0,00			20 000,00	20 000,00
<b>Всього по розділу II "Витрати":</b>					<b>20 125,00</b>			<b>395 494,74</b>	<b>415 619,74</b>
<b>РЕЗУЛЬТАТ ІНСТИТУЦІЙНОЇ ПІДТРИМКИ</b>					<b>0,00</b>			<b>0,00</b>	<b>0,00</b>



Складав: \_\_\_\_\_  
 І голова Правління \_\_\_\_\_  
 (посада)

Данилюк Данило Володимирович  
 (ПІБ)